Översättning från tyska © 2016 Elster GmbH · Edition 04.16

krom//schroder

(D) (GB) (F) (NL) (I) (E) (DK) (S) (N) (P) (GR)
(TR) (CZ) (PL) (RUS) (H) ➔ www.docuthek.com

Bruksanvisning
UV-sond UVS 5



Cert. version 04.16

Innehållsförteckning

UV-sond UVS 5 1
Innehållsförteckning 1
Säkerhet 1
Kontroll av användningen 2
Installation 2
Utbyte 3
Inkoppling 3
Underhåll 4
Byta ut UV-rör 4
Felsökning 4
Tekniska data 5
Logistik 5
Certifiering 6
Eurasiska tullunionen 6
Kontakt 6

Säkerhet

Läs och spara denna bruksanvisning.



Läs noggrant igenom denna bruksanvisning före montering och användning. Efter montering skall bruksanvisningen överlämnas till driftansvarig. Denna apparat måste installeras och tas i drift enligt gällande föreskrifter och standarder. Denna bruksanvisning finns även på www.docuthek.com.

Teckenförklaring

• , 1 , 2 , 3 ... = åtgärd
▷ = hänvisning

Ansvar

Vi ansvarar inte för skador som uppstår på grund av att bruksanvisningen inte beaktas eller att apparaten inte används på avsett sätt.

Säkerhetsanvisningar

Säkerhetsrelevant information är markerad på följande sätt i bruksanvisningen:

⚠ FARA
Varnar för livsfarliga situationer.

⚠ VARNING
Varnar för eventuell livsfara eller personskador.

! FÖRSIKTIGHET
Varnar för eventuella sakskador.

Alla arbeten får endast utföras av en behörig gasinstallatör. Elektriska arbeten får endast utföras av en behörig elektriker.

Ombyggnad, reservdelar

Tekniska ändringar av alla slag är förbjudna. Använd endast original reservdelar.

Ändringar sedan version 02.16

Ändringar har skett i följande kapitel:
– Komplett omarbetning

NOT UP-TO-DATE
www.docuthek.com

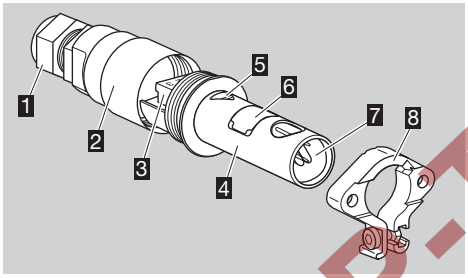
Kontroll av användningen

UV-sond för intermittent drift för flamövervakning av gasbrännare tillsammans med Elster Kromschröder gaseldningsautomater (IFS, IFD, PFS, PFD), flamvakter (IFW, PFF) eller brännarstyrningar (BCU, PFU). Funktionen är endast garanterad inom de angivna gränserna, se sida 5 (Tekniska data). All annan användning gäller som ej föreskriven.

Typnyckel

Kod	Beskrivning
UVS	UV-sond
5	Serie 5
	Elektrisk anslutning:
G1	M20-förskruvning

Delbeteckningar



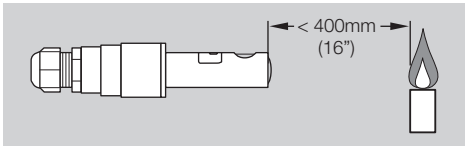
1 M20-anslutningsförskruvning
2 Hus
3 Fjäderkraftklämmor (klämma 1, klämma 2, klämma 3)
4 Sondhuvud
5 Positioneringshjälp
6 Dekal
7 UV-rör
8 Hållare

Installation

! FÖRSIKTIGHET

UV-sonden får endast användas tillsammans med Elster Kromschröder gaseldningsautomater, flamvakter eller brännarstyrningar, för att undvika skador.

▷ Monteringsläge helst snett uppifrån eller vågrätt.



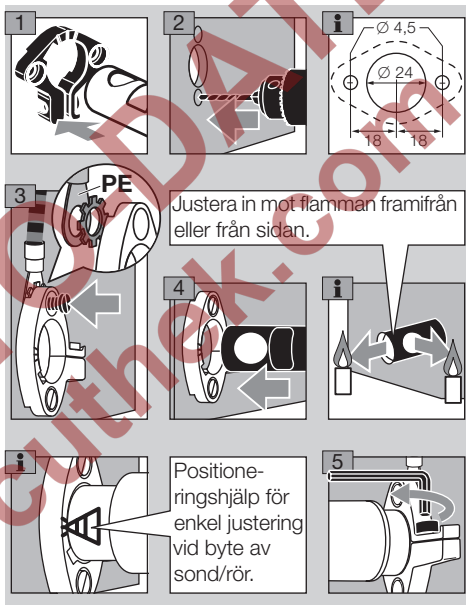
▷ Avstånd mellan UVS och flamma: max 400 mm (16").

▷ UV-sonden får bara ”se” UV-ljuset från den egna flamman. Den skall skyddas mot andra UV-ljuskällor som t ex intilliggande flammor (skall i synnerhet beaktas vid tänd-/huvudbrännarövervakning), tändgnistor, ljusbågar från svetsutrustning eller ljuskällor som avger UV-ljus.

▷ Undvik direkt solljus på UV-sondens ljusöppningar.

▷ Skydda ljusöppningarna mot smuts och fuktighet.

▷ Skydda UV-sonden mot elektrostatisk uppladdning genom att jorda förbränningskammaren eller hållaren, se arbetssteg **3**.



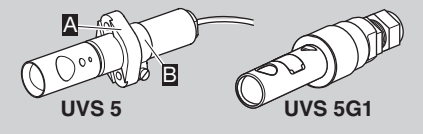
NOT UP-TO-DATE
www.docuthek.com

Utbyte

⚠ VARNING
Livsfara pga elektriska stötar! Slå ifrån strömmen före åtgärder på strömförande delar!

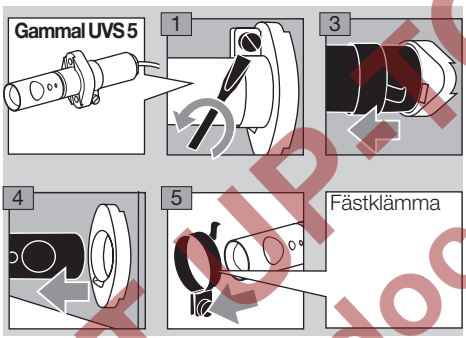
Byta gammal UVS 5 mot ny UVS 5G1

▷ Den gamla UVS 5 (med fast ansluten PVC-ledning) kan bytas mot den nya UVS 5G1 (med anslutningsförskruvning och fjäderkraftklämmor).

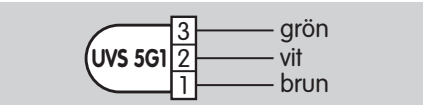


▷ Hållaren A och fästklämman B för den gamla UVS 5 kan användas för montering av den nya UVS 5G1.

1 Koppla anläggningen spänningslös.
2 Stäng av gastillförseln.



6 Montera fästklämman för den gamla UVS 5 på den nya UVS 5G1.
7 Montera den nya UVS 5G1 med fästklämma i hållaren för den gamla UVS 5.
▷ Jorda förbränningskammaren eller hållaren som skydd mot elektrostatisk uppladdning, se sida 2 (Installation), arbetssteg **3**.
8 Justera in UVS 5G1 mot flamman framifrån eller från sidan.
9 Dra åt skruven på fästklämman för att fixera UV-sonden i önskat läge.
▷ **Elektrisk anslutning:** Den nya UVS 5G1 kan anslutas till PVC-ledningen för den gamla UVS 5 (brun ledare = klämma 1, vit ledare = klämma 2, grön ledare = klämma 3).

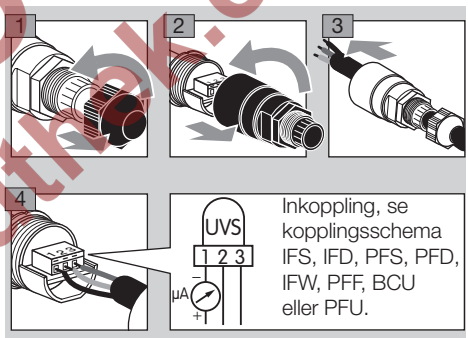


Inkoppling

⚠ VARNING
Livsfara pga elektriska stötar! Slå ifrån strömmen före åtgärder på strömförande delar!

▷ Anslutningsledning:
– Använd enligt gällande lokala bestämmelser.
– Dra den separat och om möjligt inte i metallrör.
– Dra inte parallellt med och med största möjliga avstånd till tändledningen.
– M20-förskruvningen är avsedd för lednings-Ø från 7 till 13 mm.
– Fjäderkraftklämmor för ledararea > 0,2 mm² till ≤ 1,5 mm² (AWG 24 till AWG 16).
– Max ledningslängd enligt uppgifterna för gas-eldningsautomat IFS, IFD, PFS, PFD, flamvakt IFW, PFF eller brännarstyrning BCU, PFU.
▷ Undvik extern elektrisk inverkan.

1 Koppla anläggningen spänningslös.
2 Stäng av gastillförseln.



▷ Flexibla ledare utan ändhylsor kan även anslutas till fjäderkraftklämmorna. För att ansluta en flexibel ledare skall klämman öppnas med tryckknappen.

NOT UP-TO-DATE
www.documentation.com

Underhåll

Byta ut UV-rör

⚠ VARNING

Livsfara pga elektriska stötar! Slå ifrån strömmen före åtgärder på strömförande delar!

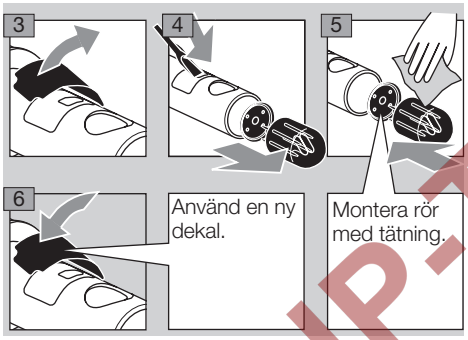
! FÖRSIKTIGHET

Vidrör inte utbytes-UV-röret med bara fingrarna.

- ▷ Efter ca 10 000 drifttimmar (ca 1 år) måste röret i sonden bytas ut.
- ▷ Reservdelar (rör, dekal, tätning), se www.partdetective.de

1 Koppla anläggningen spänningslös.

2 Stäng av gastillförseln.

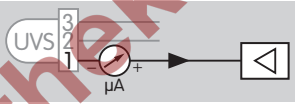


Felsökning

⚠ VARNING

- Livsfara pga elektriska stötar! Slå ifrån strömmen före åtgärder på strömförande delar!
- Störningar får endast åtgärdas av auktoriserad personal.
- Inga reparationer får utföras på UV-sonden. Garantin upphör i så fall att gälla! Ej sakkunniga reparationer eller felaktigt gjorda elektriska anslutningar kan förstöra UV-sonden. Felsäkerhet kan i så fall inte längre garanteras!
- (Fjärr-)återställning får principiellt endast utföras av auktoriserad personal under ständig kontroll av den brännare som skall åtgärdas.
- Säker drift endast tillsammans med Elster Kromschröder gaseldningsautomater, flamvakter eller brännarstyrningar.

• Mät strömmen i flamsignalledningen (anslut mätarens pluspol till ledningen som kommer från gaseldningsautomaten och minuspolen till ledningen från UV-sonden).



▷ Den uppmätta likströmmen måste vara > 1 µA (typiskt är 20 µA).

? Störning
! Orsak
• Åtgärd

? Likström utan flamma i brännaren.
! UV-sonden störs av flammor från andra brännare, t ex genom reflexion från ugnsväggar.
• Sonden måste placeras så, att den bara kan ”se” den egna flamman (använd t ex ett siktrör).
! Fukt i sonden.
• Dränera sonden.
! UV-rörets livslängd är överskriden.
• Byt UV-rör i UV-sonden, se sida 4 (Underhåll).
! Flamförstärkaren i gaseldningsautomaten är för känslig.
• Anpassa frånkopplingströskeln på gaseldningsautomaten.
! Felaktig flamsignal orsakad av elektrostatisk uppladdning.
• Skydda UV-sonden mot elektrostatisk uppladdning genom att jorda förbränningskammaren eller hållaren, se sida 2 (Installation).

NOT UP-TO-DATE
www.docuthek.com

? **Flamma i brännaren, men ingen likström.**
! UV-sonden är smutsig, t ex genom sot.
• Rengör sonden.
! Fukt i UV-sonden.
• Avlägsna fukten.
! UV-sonden för långt från flamman.
• Minska avståndet.

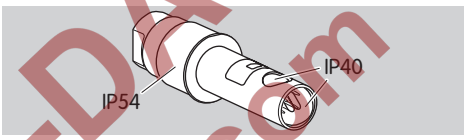
? **Gaseldningsautomaten tänder pulserande.**
! Sonden ”ser” tändgnistan.
• Placera UV-sonden så, att den inte längre kan ”se” tändgnistan.
• Använd en gaseldningsautomat som kan skilja mellan tändgnista och flamsignal.

? **Flamsignalen blir allt svagare efter längre driftperiod.**
! Rör defekt till följd av felaktigt ansluten UV-sond.
• Anslut UV-sonden enligt inkopplingsschema.
• Demontera UV-sonden och skicka in den för reparation.

? **Gaseldningsautomaten går i störningsläge under start eller i drift.**
! Starkt fluktuerande flamsignal underskrider frånkopplingströskeln under korta perioder.
• Minska avståndet mellan UV-sond och flamma.
• Placera UV-sonden så, att den utan hinder (t ex genom rök) kan ”se” flamman.
! Frånkopplingströskeln i gaseldningsautomaten har ställts in för högt.
• Anpassa frånkopplingströskeln.

Tekniska data

Plasthus med anslutningsklämmor.
Anslutningsklämmornas ledararea:
≤ 1,5 mm² (≤ AWG 16).
Förskruvning för lednings-Ø: 7 till 13 mm.
Avstånd UV-sond – flamma:
max 400 mm (max 16").
UV-rör: P578,
spektralområde: 190 – 270 nm,
max känslighet: 210 nm ± 10 nm.
Livslängd för UV-röret:
ca 10 000 drifttimmar.
Min likströmssignal: 1 µA.
Kapslingsklass:



IP54 (Nema 3) i kopplingsutrymmet, IP40 i området för ljusöppningarna med monterat rör och tätning.
Omgivningstemperatur/lagringstemperatur:
-40 till +80 °C (-40 till +176 °F).
Vikt: 280 g (0,6 lbs).
Max ledningslängd UV-sond – gaseldningsautomat: se bruksanvisningen för gaseldningsautomaten.

Logistik

Transport
Skydda apparaten mot yttre påverkan (stötar, slag, vibrationer). Kontrollera leveransomfånget när produkten erhålls, se sida 2 (Delbeteckningar). Anmäl omedelbart transportskador.

Lagring
Lagra produkten torrt och smutsfritt.
Lagringstemperatur: se sida 5 (Tekniska data).
Lagringstid: 6 månader före den första användningen.

Förpackning
Förpackningsmaterialet skall tas omhand enligt gällande lokala bestämmelser.

Avfallshantering
Komponenterna skall lämnas till separat insamling enligt gällande lokala bestämmelser.

NOT UP-TO-DATE
www.docuthek.com

Certifiering

Eurasiska tullunionen

Produkten UVS 5 motsvarar de tekniska kraven i den Eurasiska tullunionen.

NOT UP-TO-DATE
www.docuthek.com

S

Kontakt

Vid tekniska frågor kontakta närmaste filial/representant. Adressen erhålls på Internet eller hos Elster GmbH.

Rätt till tekniska ändringar som innebär produktförbättringar förbehålles.

Honeywell
kromschroder

Elster GmbH
Strotheweg 1, D-49504 Lotte (Büren)
Tel +49 541 1214-0
Fax +49 541 1214-370
info@kromschroeder.com, www.kromschroeder.com